



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

**TRADUCTIONS EN COURS** - Document mis à jour le 17/02/2025

- ❖ Le tableau ci-dessous répertorie toutes les traductions en cours des documents d'analyse jurisprudentielle vers une langue autre que l'anglais et le français (les langues officielles de la Cour).
- ❖ Pour un aperçu de tous les ouvrages publiés dans chaque série, y compris des traductions déjà disponibles, cliquez sur l'un des titres en lettres capitales ci-dessous.
- ❖ Pour trouver la traduction d'une affaire ou d'un résumé juridique, utilisez le filtre « Langue » dans **HUDOC**.
- ❖ Vous pouvez également consulter le guide méthodologique **Rechercher et comprendre la jurisprudence**.
- ❖ Pour plus d'informations concernant la jurisprudence et communication générale de la Cour, cliquez **ici**.
- ❖ Pour obtenir un aperçu de toutes les traductions publiées sur le site web de la Cour, sélectionnez **ici** la langue recherchée. Ce menu peut être retrouvé à partir de la page d'accueil (option « Autres langues », dans l'encadré « Liens » en haut à gauche).
- ❖ Les éditeurs ou organisations souhaitant traduire ou reproduire tout ou partie des documents publiés par la Cour, sous forme de publication imprimée ou électronique, sont priés de remplir le formulaire **Demande de reproduction ou republication d'une traduction** pour connaître les modalités d'autorisation.

<b>GUIDES SUR LA JURISPRUDENCE (THÉMATIQUES)</b>	
<b>Guide sur la protection des données</b>	<b>Persan</b>
<b>Guide sur l'environnement</b>	<b>Albanais, arabe, serbe</b>
<b>Guide sur l'immigration</b>	<b>Persan</b>
<b>Guide sur les droits sociaux</b>	<b>Ukrainien</b>
<b>Guide sur protestations de masse</b>	<b>Arménien</b>
<b>Guide sur le droit de l'Union européenne dans la jurisprudence de la CEDH</b>	<b>Croate</b>

<b>GUIDES SUR LA JURISPRUDENCE (PAR ARTICLE)</b>	
Guide sur l'article 4 - Interdiction de l'esclavage et du travail forcé	Arménien
Guide sur l'article 8 - Droit au respect de la vie privée et familiale	Serbe
Guide sur l'article 10 - Liberté d'expression	Ukrainien
Guide sur l'article 18 - Limitation de l'usage des restrictions aux droits	Ukrainien
Guide sur l'article 34/35 – Requêtes individuelles et conditions de recevabilité	Coréen, polonais
Guide sur l'article 1 du Protocole n° 1 - Protection de la propriété	Azéri, coréen, polonais
Guide sur l'article 1 du Protocole n° 7 - Garanties procédurales en cas d'expulsion d'étrangers	Coréen
Guide sur l'article 2 de Protocole n° 1 – Droit à l'éducation	Coréen
Guide sur l'article 2 du Protocole n° 4 - Liberté de circulation	Arménien, coréen
Guide sur l'article 2 du Protocole n° 7 - Droit à un double degré de juridiction en matière pénale	Coréen
Guide sur l'article 3 du Protocole n° 1 - Droit à des élections libres	Coréen
Guide sur l'article 3 du Protocole n° 4 - Interdiction de l'expulsion des nationaux	Coréen
Guide sur l'article 4 du Protocole n° 4 - Interdiction des expulsions collectives d'étrangers	Coréen
Guide sur l'article 4 du Protocole n° 7 - Droit à ne pas être jugé ou puni deux fois	Coréen

## APERÇU DE LA JURISPRUDENCE DE LA CEDH

2022

Ukrainien

## RECHERCHER ET COMPRENDRE LA JURISPRUDENCE DE LA CEDH

Croate

## RÈGLEMENT DE LA COUR (28 mars 2024)

Allemand, arménien, tchèque, roumain, turque,  
ukrainien